

نام خانوادگی:	به نام خداوند علم و قلم	نام درس: عربی نهم
نام پدر:	اداره ی آموزش و پرورش استان البرز	تاریخ: ۱۴۰۱/۰۳/۲۱
پایه:	دبیرستان .....	زمان آزمون: ۷۰ دقیقه
نام دبیر:	سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۴۰۱	سوالات ارزشیابی نوبت دوم (صبح)
		نمره با عدد:
		نمره با حروف:

بارم	ردیف	سوال
		مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره)
۰/۲۵	۱	گزینه ای که از نظر معنا با بقیه ناهمگون است بیابید. بئْرُ زَمَزَمَ <input type="checkbox"/> الحَرَمَینِ الشَّرِیفِینِ <input type="checkbox"/> حَفَلَةَ زَوَاجٍ <input type="checkbox"/> مَسْجِدُ النَّبِوی <input type="checkbox"/>
۰/۵	۲	فقط کلماتی که در جمله ها مشخص شده به فارسی ترجمه نمایید. الف- حَاوَلَ الثَّلْبُ و الغزَالَةُ لِلنَّجَاةِ. الثَّلْبُ = ..... ب من قاسم سلیمانی إلى العائِلةِ العزیزة. عائِلةٌ : .....
۰/۵	۳	کلمات مترادف و متضاد را با علامت = و ≠ مشخص نمایید. طالب ( ) تلمیذ ( ) موت ( ) حیاة
۰/۲۵	۴	کدام کلمه مفرد " نباتات " است ، زیر آن خط بکشید. ( نیابة ، نبات )
		مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)
۰/۲۵	۵	ترجمه درست هر عبارت را مشخص نمایید ۱ - كَمْ مَرَّةً حَضَرْتُمْ فِي مَسِيرَةِ الْأَرْبَعِينَ؟ الف- چندبار در پیاده روی اربعین حضور یافتید <input type="checkbox"/> ب- آیا در پیاده روی اربعین حاضر شدید <input type="checkbox"/> ولكنه ماتَرَكَ الدِّرَاسَةَ. الف - ولی او تحصیل را رها کرد <input type="checkbox"/> ب- ولی او تحصیل را رها نکرد <input type="checkbox"/>
۰/۲۵	۶	در تکمیل ترجمه جملات زیر، کدام کلمه مشخص شده درست ترجمه شده است؟ الف - يَمْشُونَ عَلَى الرَّصِيفِ . بر ..... راه می روند. الرَّصِيفُ: ایستگاه <input type="checkbox"/> ب-يوجدُ هذا الفيتامين في الحليبِ الطَّازِجِ . این ویتامین در شیر ..... وجود دارد. الطازج: خشک

شده

ج- هل توجد مرافق صحية؟ آيا ..... وجود دارد؟  
مرافق صحيّة: سرويس بهداشتی

۰/۷۵

۷

ترجمه های ناقص را با کلمات داده شده کامل نمایید. (۲ واژه اضافه است)

(ژرف اندیشی ، چاپخانه ، یاری ، روزنامه دیواری ، رحمت)

۱- رَسَمَ إِشَارَاتُ الْمُرُورِ فِي صَحِيفَةِ جِدَارِيَّةٍ. علامتهای راهنمایی و رانندگی را در ..... کشید.

۲- اِنْتَظَرُوا الْفَرَجَ وَلا تَيَاسُوا مِنْ رُوحِ اللّٰهِ . منتظر گشایش باشید و از ..... خدا نا امید نشوید.

۳- اَرْجُو مِنْكُمْ التَّدَبُّرَ فِي سُورَةِ الْفُرْقَانِ . از شما خواهش می کنم ، در سوره فرقان ..... کنید.

۰/۵

۸

ترجمه عبارات را به فارسی در مقابلشان بنویسید.

۱ - الْحَيَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي النِّسَاءِ أَحْسَنُ.

۲- قَالَتْ لَهَا سَارَةُ: أَنْتِ غَيَّرْتِ حَيَاتِي .

۳- يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا .

۴- كَانَ إِدِيسُونُ ثَقِيلًا السَّمْعِ بِسَبَبِ حَادِثَةٍ أَوْ مَرَضٍ أَصَابَهُ أَيَّامَ الطَّفُولَةِ إِدِيسُونُ بِهِ دَلِيلُ حَادِثِهِ يَا .

۰/۷۵

۰/۷۵

۱

### مهارت کاربرد قواعد : ۷ نمره

۰/۵

۹

موارد خواسته شده را به دقت بنویسید.

۱- وزن کلمه : " نظیر": (.....) نمونه: وزن عالم: فاعل

۲- سه حرف اصلی : " مقدور" : (.....) نمونه: حروف اصلی حمید: ح م د

۳- ترجمه کلمه : کاتب: (.....)

۰/۲۵

۰/۲۵

۰/۵

۱۰

در جای خالی از کادر زیر، فعل ماضی یا مضارع مناسب انتخاب نمایید (یک فعل اضافه است)

طلبتم ، اشتغل ، نرجع

۱ - اَنَا ..... هُنَا. (مضارع)

۲ - أَنْتُمْ ..... حُسْنُ الْعَاقِبَةِ لَنَا. (ماضی)

۰/۷۵

۱۱

در جای خالی فعل امر مناسب انتخاب نمایید.

۱ - يَا أَيُّهَا الْمُهَنْدِسُ ..... جَيِّدًا.  اصْنَعُ  لا تَعْمَلْ

۲- يَا صَدِيقَانِ ..... عَلَى الدَّفْتَرِ.  اغْسِلْ  اَكْتُبَا

۳- یا طالباتُ ..... نِعْمَةُ اللَّهِ.  أَذْكَرْنَ  أَذْكَرِي

۰/۷۵

۱۲ در جای خالی فعل نهی مناسب انتخاب نمایید

- ۱- یا حبیبي ..... ریاءً  اِزْرَعُ  لا تَزْرَعُ   
۲- یا بنتان ..... الدّرس.  لا تَتْرَکَا  لا تَتْرَکِي   
۳- یا رجال ..... عَلَى الأَطْفَالِ.  لا تَضْحَکُ  لا تَغْضِبُوا

۰/۵

۱۳ با توجه به تصاویر فعل امر و نهی مناسب را مشخص نمایید.



الف - لا تَكْتُبْ عَلَى الشَّجَرَةِ.   
ب أَكْتُبِي شَيْئاً



الف- اِبْحَثِي فِي الحاسوب.   
ب اِبْحَثْنَ فِي الحاسوب.

۰/۷۵

۱۴ ترجمه درست هر فعل را در جای خالی قرار دهید

- ۱- هَلْ تَعْرِفُ صَدِيقِي. آیا دوستم را ..... (میشناسی / دیدی)  
۲- هُوَ كَانَ يَسْمَعُ صَوْتاً. او صدایی را ..... (می شنید / شنید)  
۳- سَيَكْتُبُ الطَّبِيبُ حُبُوباً. پزشک قرص هایی ..... (خواهد آورد / خواهد نوشت)

۰/۷۵

۱۵ ترجمه فعلهای جملات را با دقت به فارسی بنویسید.

- ۱- ذَهَبَ حَمِيدٌ إِلَى النَّجَارِ. حمید به سوی نجار .....  
۲- هُوَ يَعْمَلُ فِي مُنْظَمَةِ الأُمَّمِ المُتَّحِدَةِ او در سازمان ملل متحد .....  
۳- ﴿اصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ ..... قطعاً خدا با صبر کنندگان است.

۱

۱۶ با توجه به تصویر به عربی پاسخ دهید.



۳- كَمَ السَّاعَةِ الآنَ؟

۰/۵ .....



۲- ماذا في البُستان؟

۰/۲۵ .....



۱- مَنْ هُوَ؟

۰/۲۵ .....

۱۷

۱- در ترکیبهای داخل جدول صفت و مضاف إليه را مشخص نمایید. ۰/۵

مختبر المدرسة ← المدرسة	صفت <input type="checkbox"/>	مضاف إليه <input type="checkbox"/>
کتاباً مفیداً ← مُفیداً	صفت <input type="checkbox"/>	مضاف إليه <input type="checkbox"/>

۲- ترجمه بخش ترکیب مخلوط (اضافی - وصفی) در کدام گزینه درست به کار رفته است؟ ۰/۵

کانتُ سَفَرْتُنَا الْعِلْمِيَّةُ عَجِيبَةً. الف سفر ما علمی است  ب- سفر علمی ما 

مهارت درک و فهم: ۲ نمره

۱۸

۱- مفهوم حدیث زیر با کدام یک از سخنان حکیمانه فارسی هماهنگ است؟ ۰/۲۵

" عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ. "

الف- دشمن دانا که غم جان بود بهتر از آن دوست که نادان بود ب عالم بی عمل به چه ماند به زنبور بی عسل 

۲- با توجه به مفهوم جمله، کلمه مناسب در جای خالی قرار دهید. ۰/۲۵

العلمُ ..... عَظِيمٌ. حربٌ  كَنْزٌ 

۱۹

هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل نمایید (یک کلمه اضافه است)

۱- الجامعة فاکهة شبيهة بالبرتقال ولكنها أصغر منه.

۲- اللیون مرکزٌ للتعليم العالی يتخرج منه الطلاب.

۳- المتحف

۲۰

درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم نمایید.

۱- یمكن معالجة الأمراض بالألوان. درست  نادرست ۲- إديسون أحبَّ الكيمياء. درست  نادرست ۳- الجسر حُفْرَةٌ عميقة في الأرض. درست  نادرست ۴- الصَّوْمُ فَرِيضَةٌ دينية. درست  نادرست